

HARBOR REGIONAL CENTER



National Core Indicators (NCI) Indicadores Básicos Nacionales

ADULT IN-PERSON SURVEY 2020-2021 | ENCUESTA EN PERSONA PARA ADULTOS 2020-2021

Presented by: THAO MAILLOUX

Presentado por : DIRECTOR OF INFORMATION & DEVELOPMENT | DIRECTORA DE INFORMACIÓN Y DESARROLLO

National Core Indicators (NCI) Indicadores Básicos Nacionales

- The National Core Indicators (NCI) is a tool that has been used by public developmental disabilities agencies to measure and track effectiveness of services as reported by individuals served.
- The core indicators are standard measures used across states for those served to assess quality of services provided.
- The Department of Developmental Services (DDS) contracts with the State Council on Developmental Disabilities (SCDD) to conduct annual surveys on these measures.

- Los Indicadores Básicos Nacionales son una herramienta que ha sido utilizada por las agencias públicas de discapacidades del desarrollo para medir y hacer un seguimiento de la eficacia de los servicios según lo informado por las personas atendidas.
- Los indicadores básicos son medidas estándar utilizadas en todos los estados para que las personas atendidas evalúen la calidad de los servicios prestados.
- El Departamento de Servicios del Desarrollo (DDS) contrata al Consejo Estatal de Discapacidades del Desarrollo (SCDD) para realizar encuestas anuales sobre estas medidas.

NCI Surveys are completed every year. Las encuestas de NCI se realizan cada año.



The different types of surveys or data collection are rotated every two years.

Los diferentes tipos de encuestas o de recolección de datos rotan cada dos años.

Adult In-Person Survey 2020-2021 Encuesta En Persona para Adultos 2020-2021

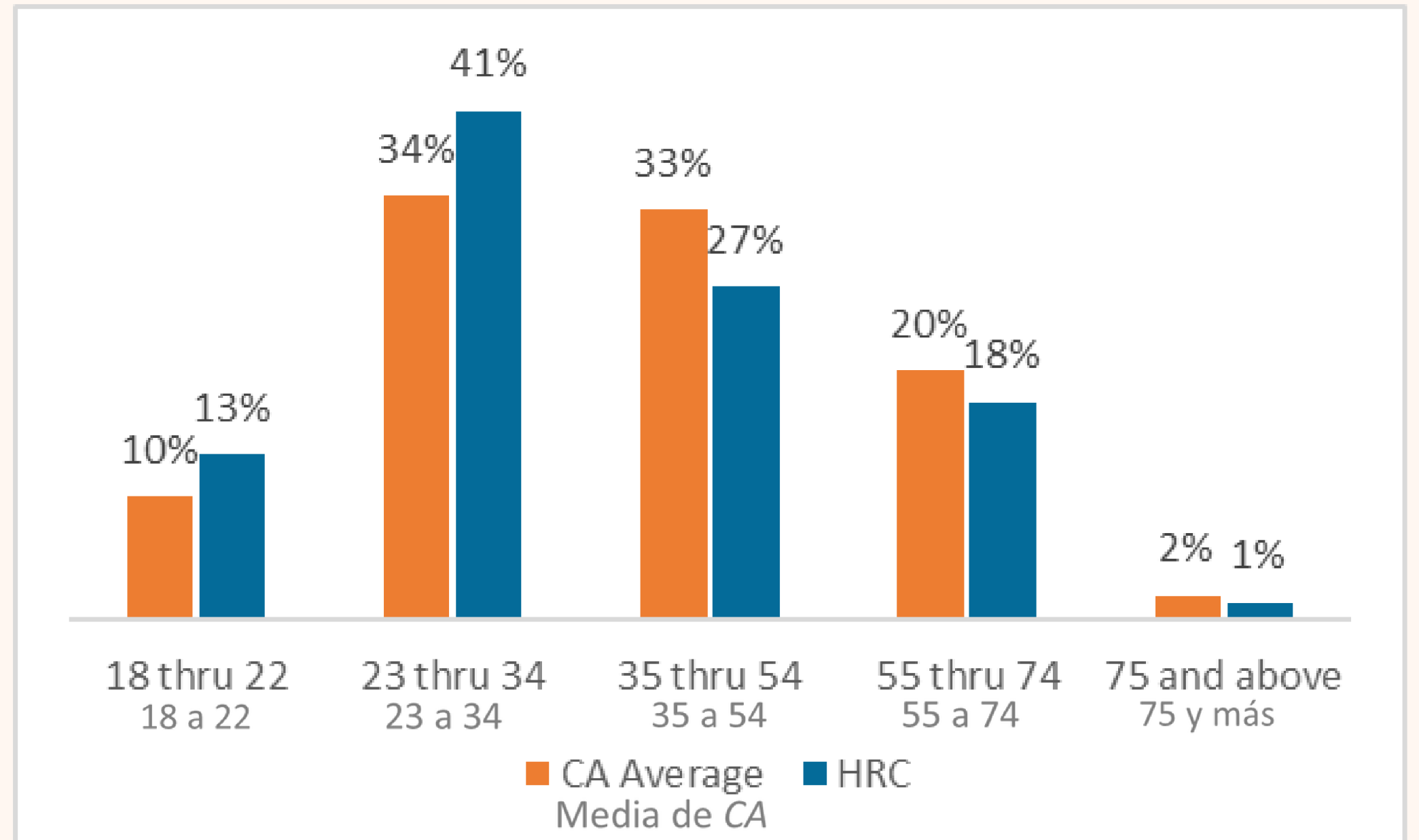
In California, 8,663 total surveys were conducted virtually with an individual who is 18 years or older and receives at least one service beyond case management from a regional center. SCDD is currently conducting surveys for the 2022-2023.

En California, se realizaron 8,663 encuestas en total de forma virtual a una persona mayor de 18 años que recibe al menos un servicio más allá de la coordinación de casos de un Centro Regional. Actualmente, el SCDD está realizando encuestas para el período 2022-2023.



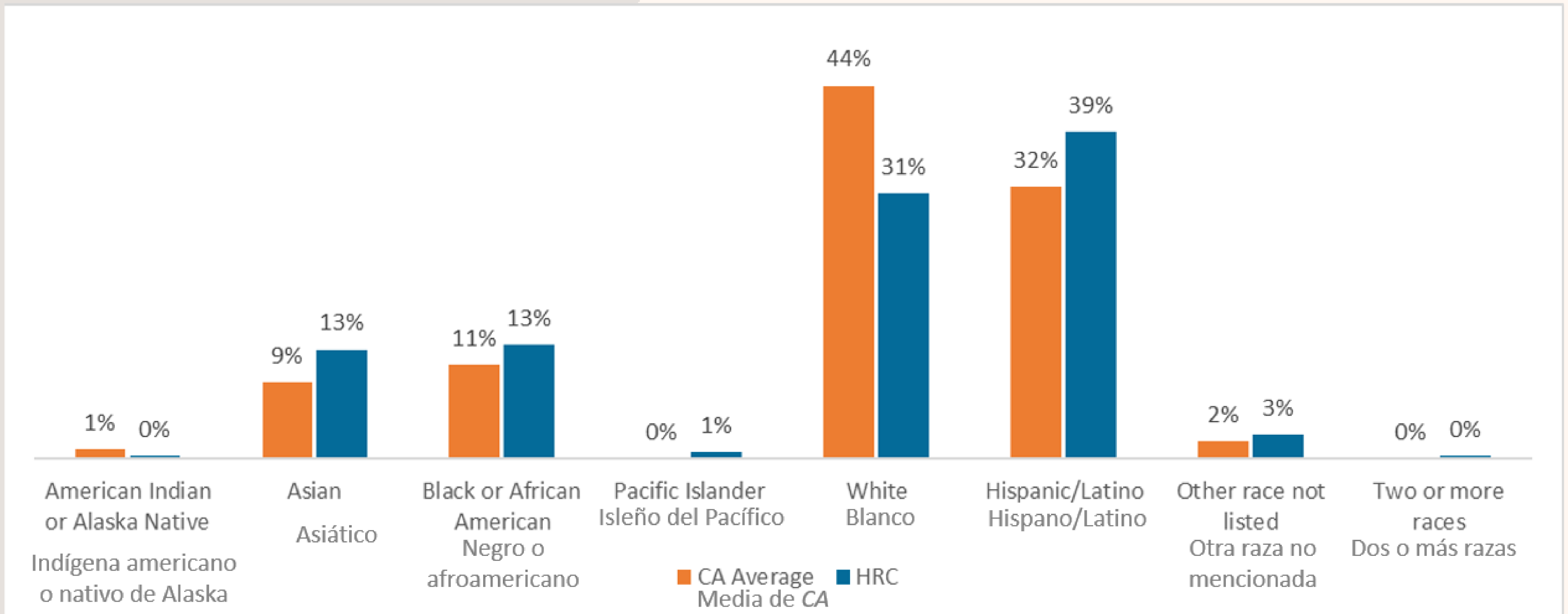
HARBOR REGIONAL CENTER
RESPONDENT DEMOGRAPHICS
DATOS DEMOGRÁFICOS DE LOS
ENCUESTADOS

Age Edad



HARBOR REGIONAL CENTER
RESPONDENT DEMOGRAPHICS
DATOS DEMOGRÁFICOS DE LOS
ENCUESTADOS

Ethnicity Etnia



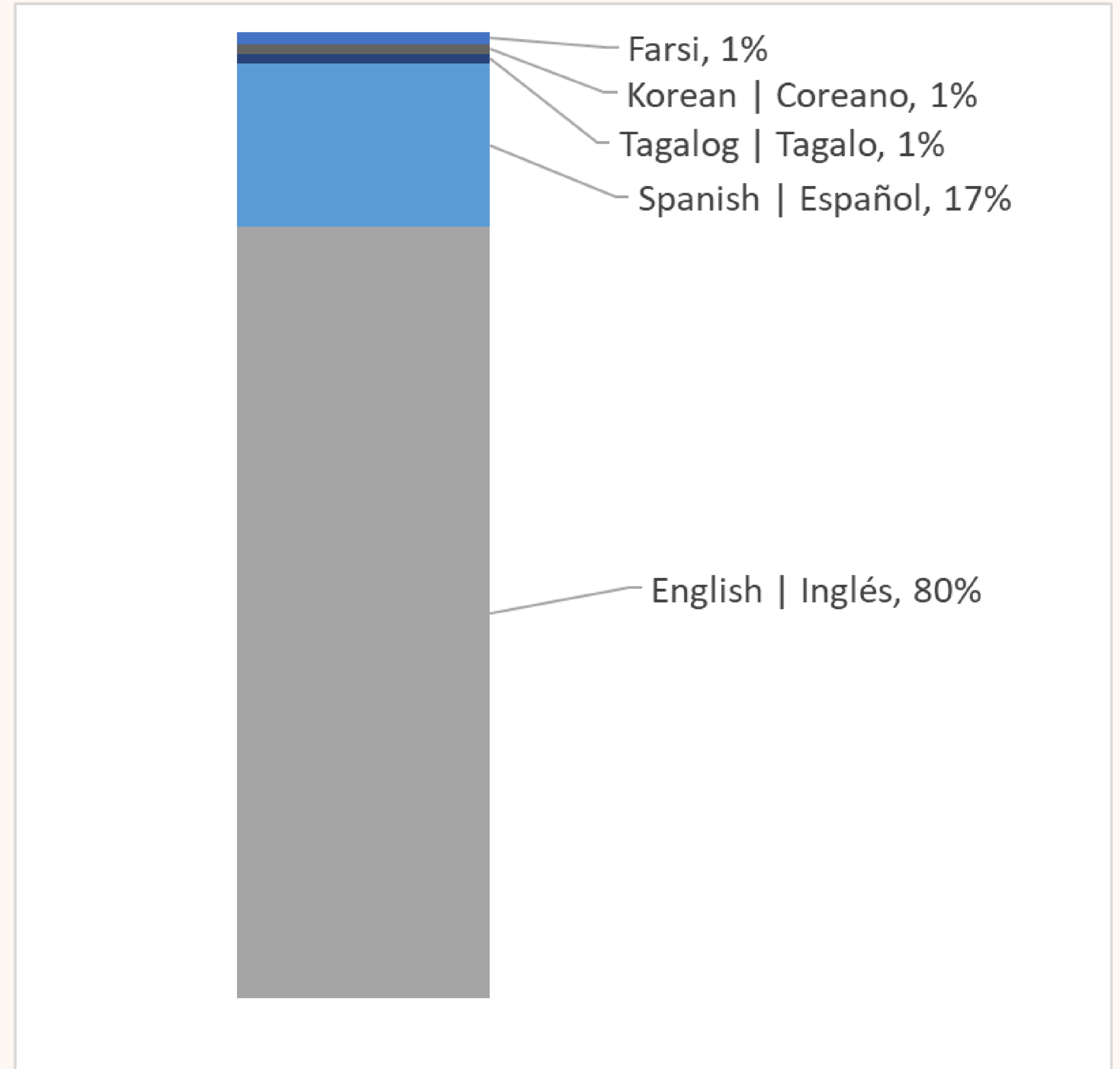
HARBOR REGIONAL CENTER
 RESPONDENT DEMOGRAPHICS
 DATOS DEMOGRÁFICOS DE LOS
 ENCUESTADOS

Type of Residence Tipo de residencia

ICF/IID, 4-6 residents with disabilities ICF/IID, de 4 a 6 residentes con discapacidades	6%
ICF/IID, 16 or more residents with disabilities ICF/IID, 16 o más residentes con discapacidades	1%
Other specialized institutional facility Otro centro institucional especializado	2%
Group living setting, 2-3 residents with disabilities Entorno de vida en grupo, 2-3 residentes con discapacidades	1%
Group living setting, 4-6 residents with disabilities Entorno de vida en grupo, 4-6 residentes con discapacidades	23%
Group living setting, 7-15 residents with disabilities Entorno de vida en grupo, 7-15 residentes con discapacidades	1%
Lives in own home or apartment; may be owned or rented, or may be sharing with roommate(s) or spouse-- ILS/SLS Vive en su propia casa o departamento; puede ser propia o alquilada, o puede estar compartiendo con compañero(s) de cuarto o cónyuge: ILS/SLS	13%
Parent/relative's home (may include paid services to family for residential supports) Hogar del padre/familiar (puede incluir servicios pagados a la familia para ayudas residenciales)	51%
Foster care or host home Hogar de crianza o de acogida	1%

HARBOR REGIONAL CENTER
RESPONDENT DEMOGRAPHICS
DATOS DEMOGRÁFICOS DE LOS
ENCUESTADOS

Preferred
Language
Idioma
preferido



DOMAINS DOMINIOS

01

CHOICE & DECISION MAKING
ELECCIÓN Y TOMA DE DECISIONES



02

EMPLOYMENT
EMPLEO



03

COMMUNITY ACTIVITIES
ACTIVIDADES COMUNITARIAS



04

DAY ACTIVITIES & SUPPORTS
ACTIVIDADES DIURNAS Y APOYOS



05

CUSTOMER EXPERIENCE
EXPERIENCIA DEL CLIENTE



06

INFORMATION & PLANNING
INFORMACIÓN Y PLANEACIÓN



07

LANGUAGE ACCESS
ACCESO AL IDIOMA



08

SERVICE ACCESS
ACCESO A SERVICIOS



09

SOCIAL RELATIONSHIPS
RELACIONES SOCIALES



10

HEALTH & WELLNESS
SALUD Y BIENESTAR

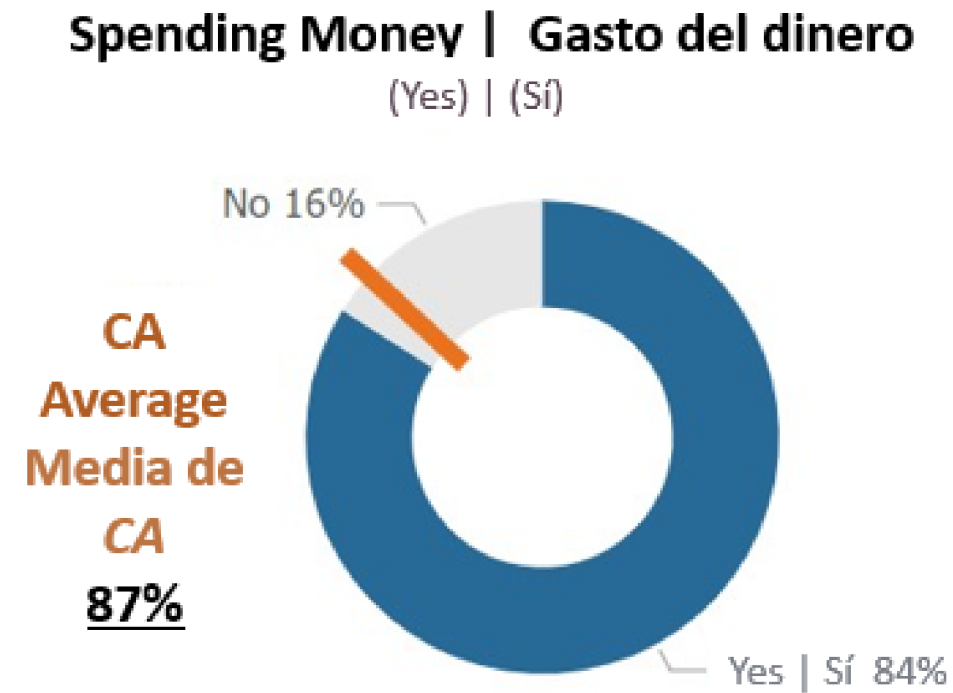
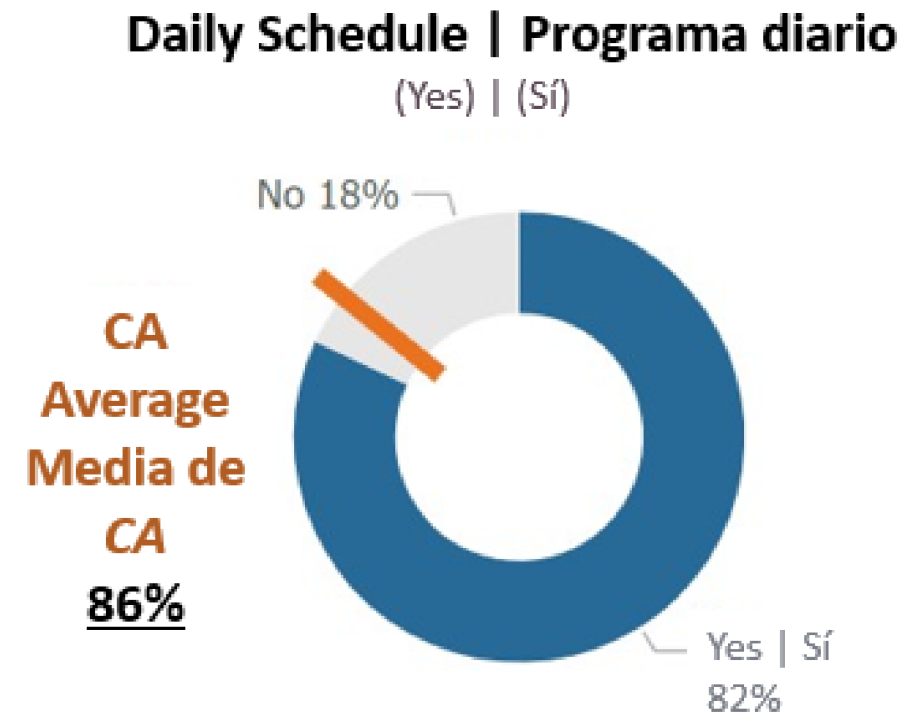
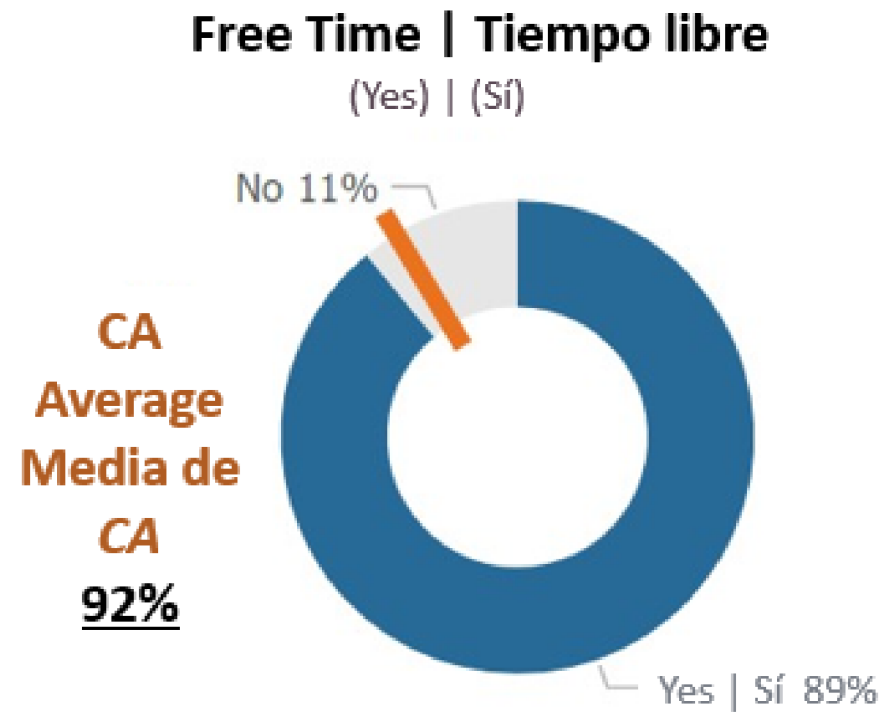


HARBOR REGIONAL CENTER

CHOICE & DECISION MAKING ELECCIÓN Y TOMA DE DECISIONES



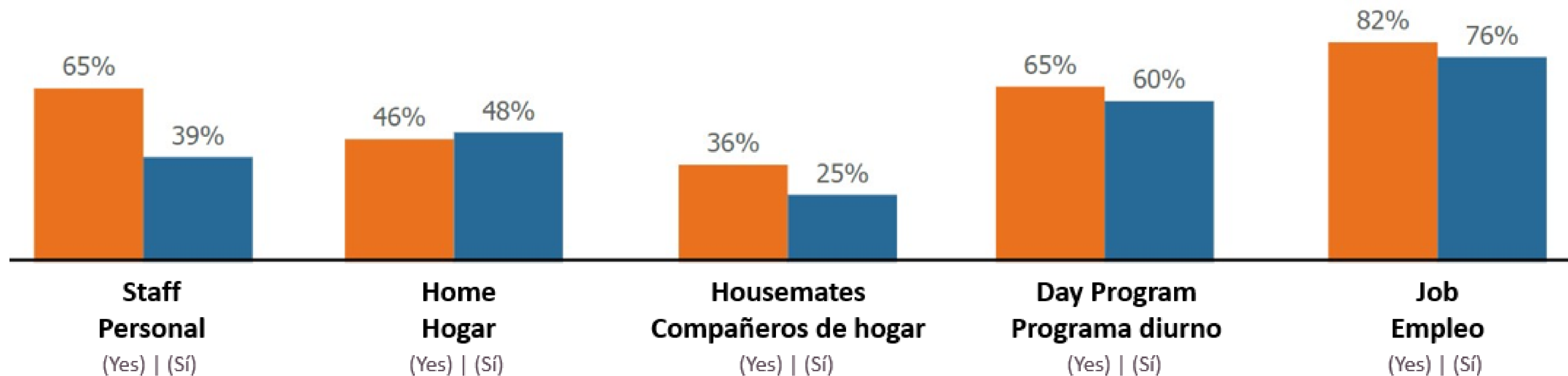
Do Individuals Say They Make Own Choices or Have Input on Choices? ¿Los individuos dicen que toman sus propias decisiones o que influyen en ellas?



LEGEND

SP:

- HARBOR REGIONAL CENTER
- CA AVERAGE
MEDIA DE CA

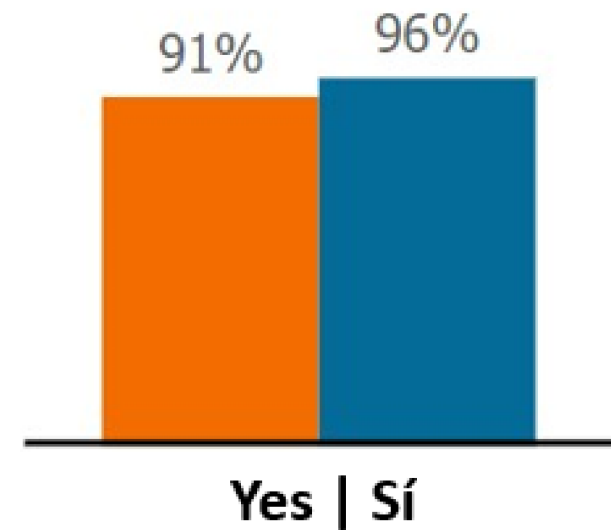


HARBOR REGIONAL CENTER

EMPLOYMENT EMPLEO



Do Individuals Like Working At Their Job?
¿A las personas les gusta trabajar en su empleo?

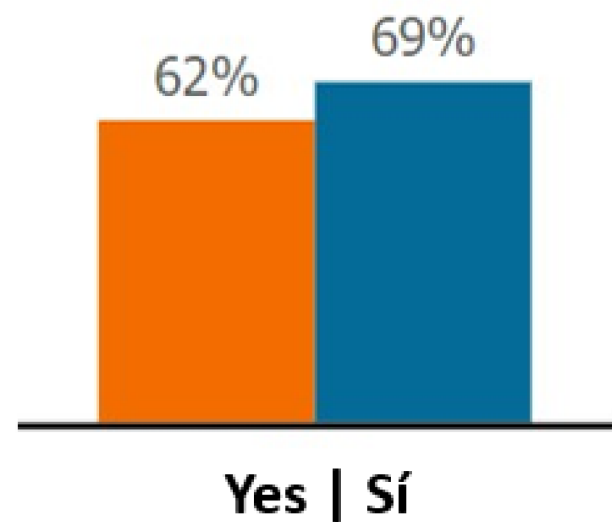


LEGEND

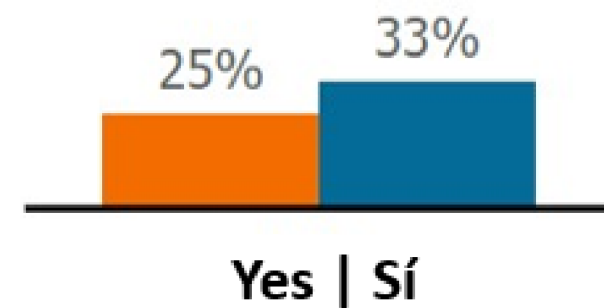
SP:

-  HARBOR REGIONAL CENTER
-  CA AVERAGE MEDIA DE CA

Do Individuals Want A Job If They Currently Do Not Have One?
¿Las personas desean un empleo si actualmente no lo tienen?



Do Individuals Take Job-Related Training Or Classes?
¿Las personas reciben capacitación o clases relacionadas con el trabajo?



HARBOR REGIONAL CENTER

DAY ACTIVITIES & SUPPORTS ACTIVIDADES DIURNAS Y APOYOS



Do Individuals Go To A Day Program? | ¿Las personas van a un programa diurno?

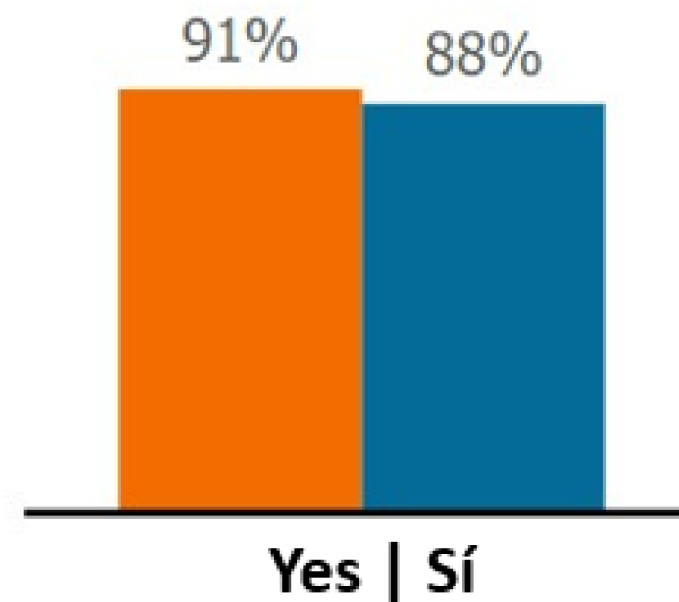
47%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: 42%

Are Individuals Happy With Their Time At Their Day Program?

¿Las personas están contentas con el tiempo que pasan en su programa diurno?




(Is Happy or Wants To Spend More Time There)
(Es feliz o quiere pasar más tiempo allí)

LEGEND

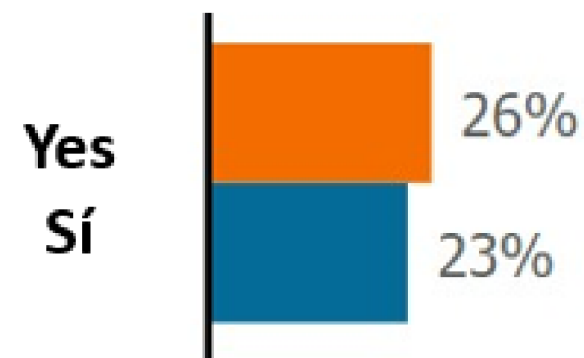
SP:

 HARBOR REGIONAL CENTER

 CA AVERAGE
MEDIA DE CA

Do Individuals Volunteer?

¿Las personas hacen voluntariado?

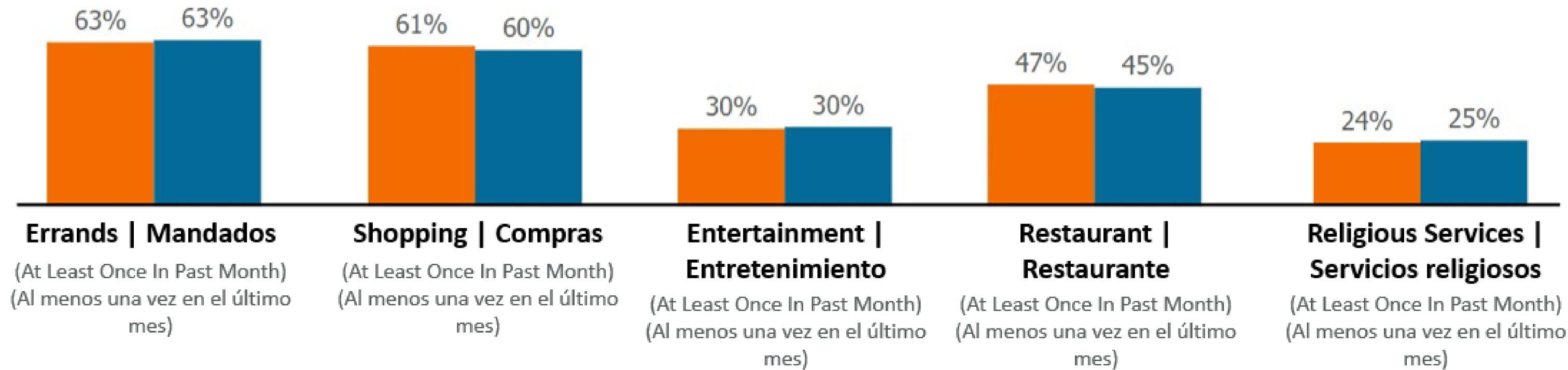


HARBOR REGIONAL CENTER

COMMUNITY ACTIVITIES ACTIVIDADES COMUNITARIAS



What Activities Or Which Places Did Individuals Go To Outside Of Their Home? ¿Qué actividades o a qué lugares acudieron las personas fuera de su hogar?



Can Individuals Get To Places They Need To Go? | ¿Las personas pueden llegar a los lugares a los que necesitan ir?

93%

(Yes, Almost Always) | (Sí, casi siempre)

CA Average | Media de CA: **92%**

Are Individuals Able To Go Out And Do Things They Like? | ¿Las personas pueden salir y hacer lo que les gusta?

70%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: **70%**

Can Individuals Get To Places They Want To Go Outside Of Home? | ¿Las personas pueden llegar a los lugares a los que quieren ir fuera de casa?

85%

(Yes, Almost Always) | (Sí, casi siempre)

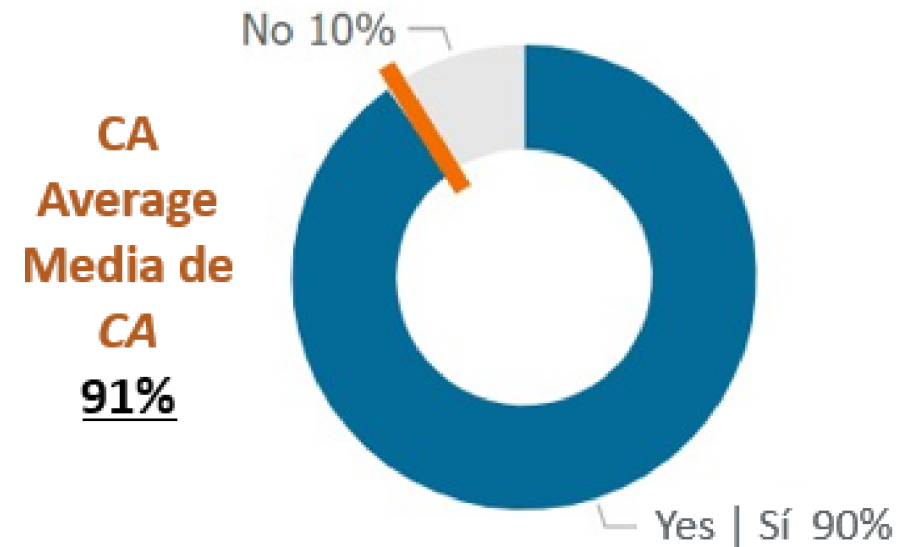
CA Average | Media de CA: **84%**

HARBOR REGIONAL CENTER

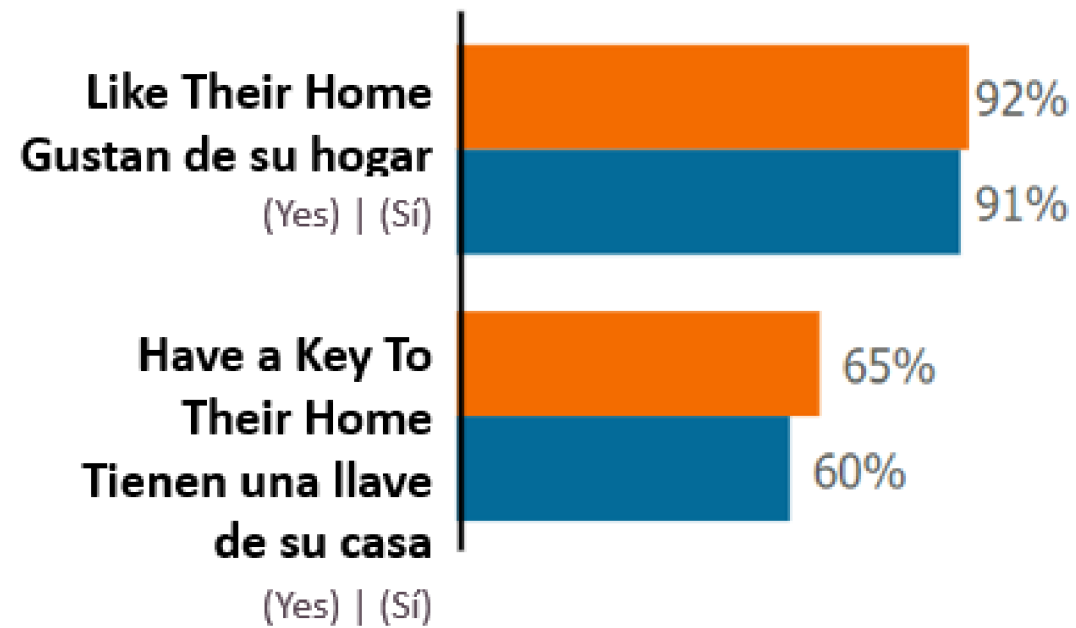
CUSTOMER EXPERIENCE EXPERIENCIA DEL CLIENTE



Do Services and Supports Help Individuals Live A Good Life? ¿Ayudan los servicios y apoyos a las personas a vivir una buena vida?



Regarding Home, Do Individuals...? En cuanto al hogar, ¿las personas...?



Do Individuals Have a Time To Themselves or a Place To Be Alone At Home? | ¿Las personas tienen tiempo para sí mismas o un lugar para estar solas en casa?

91%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: **94%**

Do People Announce Themselves Before Entering An Individual's Home? | ¿Las personas se anuncian antes de entrar en casa de un individuo?

90%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: **92%**

Do Individuals Have Someone To Talk To If They Feel Afraid? | ¿Las personas tienen a alguien con quien hablar si sienten miedo?

89%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: **93%**

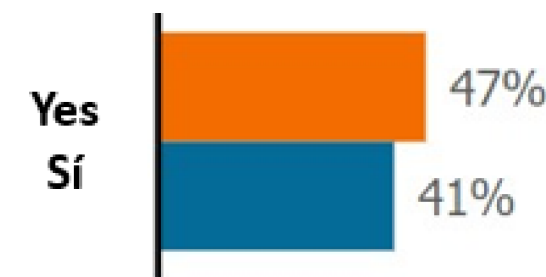
Do Individuals Have Staff Who Help Them? | ¿Las personas cuentan con personal que las ayude?



Do Individuals Get To Do Things They Like As Much As They Want? | ¿Las personas pueden hacer las cosas que les gustan tanto como quieren?



Have Individuals Ever Voted in a Local, State, or Federal Election? | ¿Las personas han votado alguna vez en unas elecciones locales, estatales o federales?



LEGEND

SP:

HARBOR REGIONAL CENTER

CA AVERAGE MEDIA DE CA

HARBOR REGIONAL CENTER

INFORMATION & PLANNING INFORMACIÓN Y PLANEACIÓN



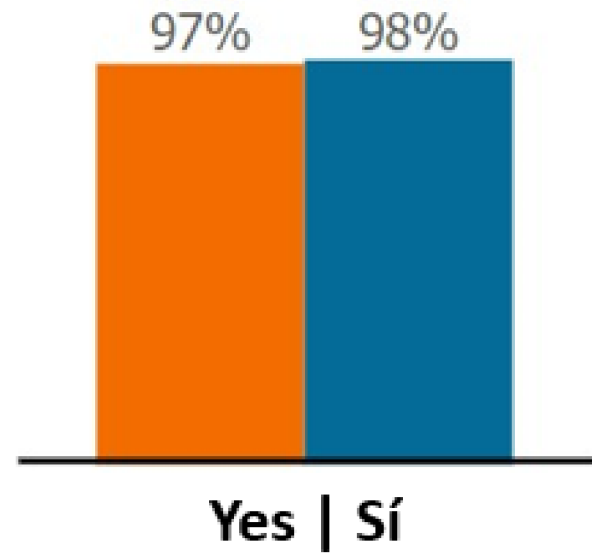
Do Individuals Have an Individual Program Plan (IPP)? | ¿Las personas cuentan con un Plan de Programa Individualizado (IPP)?

69%

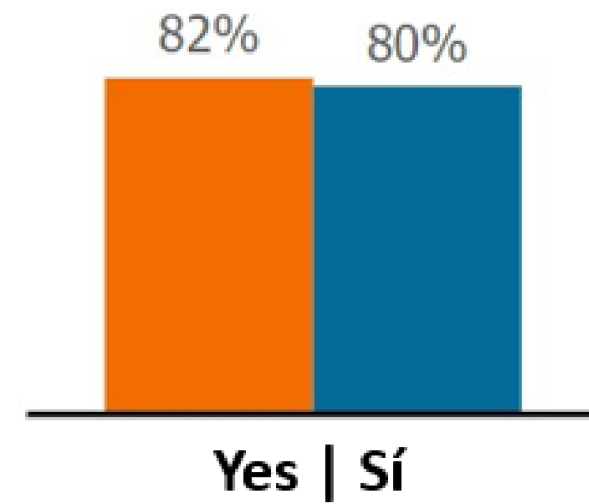
(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: 79%

Did Individuals Participate in Their Last IPP Meeting? | ¿Las personas participaron en su última reunión del IPP?



Did Individuals Understand What Was Talked About At IPP Meeting? | ¿Las personas entendieron lo que se habló en la reunión del IPP?



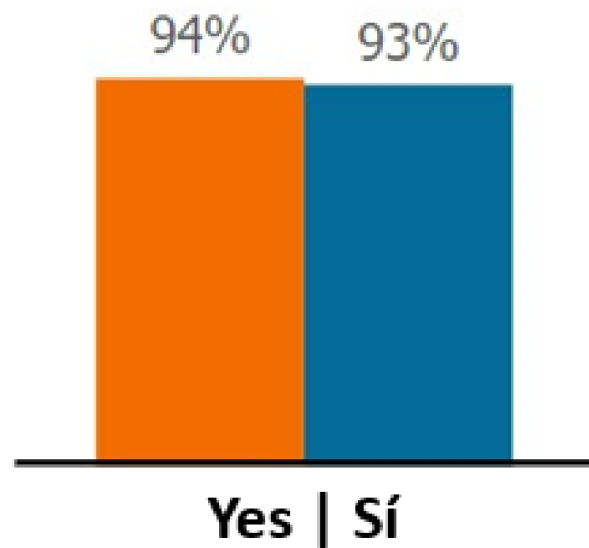
LEGEND

SP:

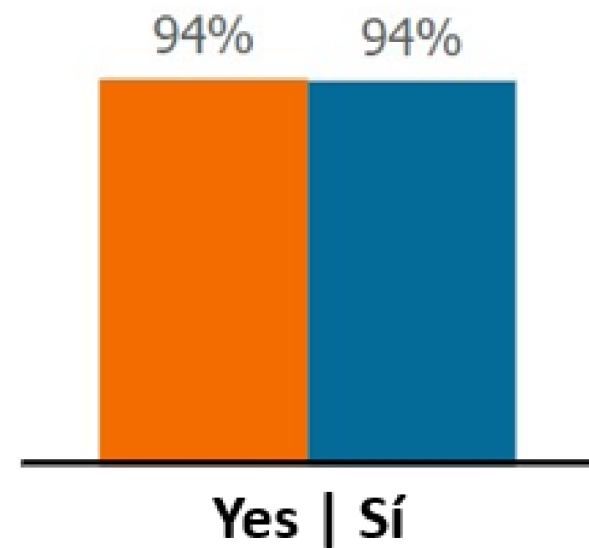
HARBOR REGIONAL CENTER

CA AVERAGE MEDIA DE CA

Did the IPP Meeting Include People That Individuals Wanted There? | ¿La reunión del IPP incluyó a las personas que los individuos querían que estuvieran allí?



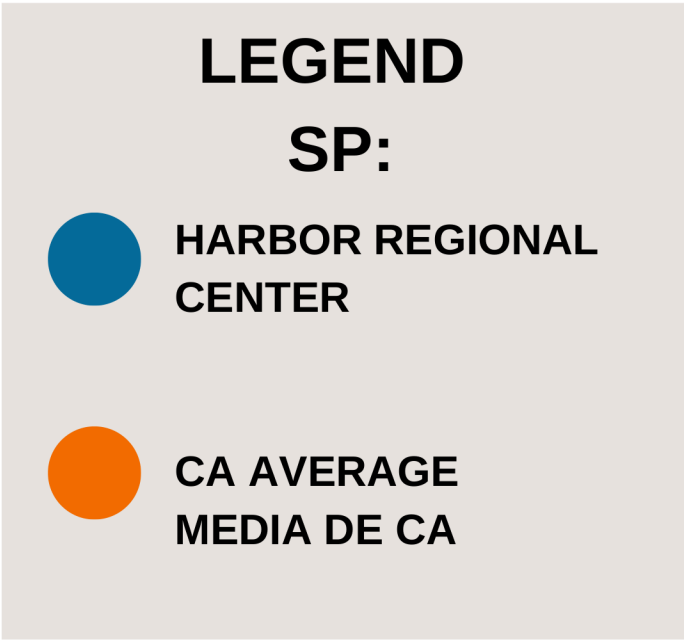
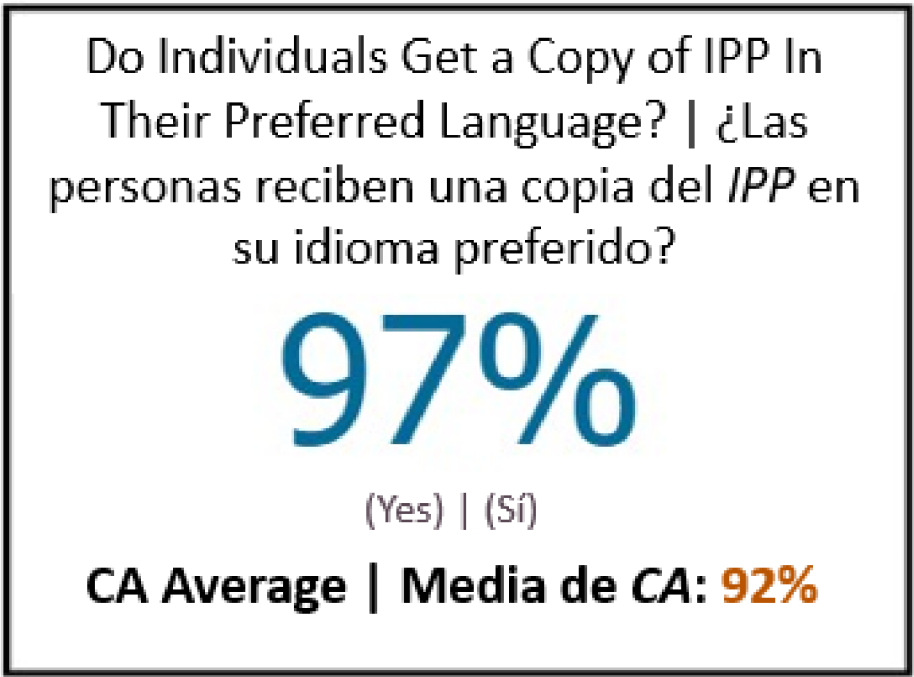
Did Individuals Get To Choose Services in Their IPP? | ¿Las personas pudieron elegir los servicios en su IPP?



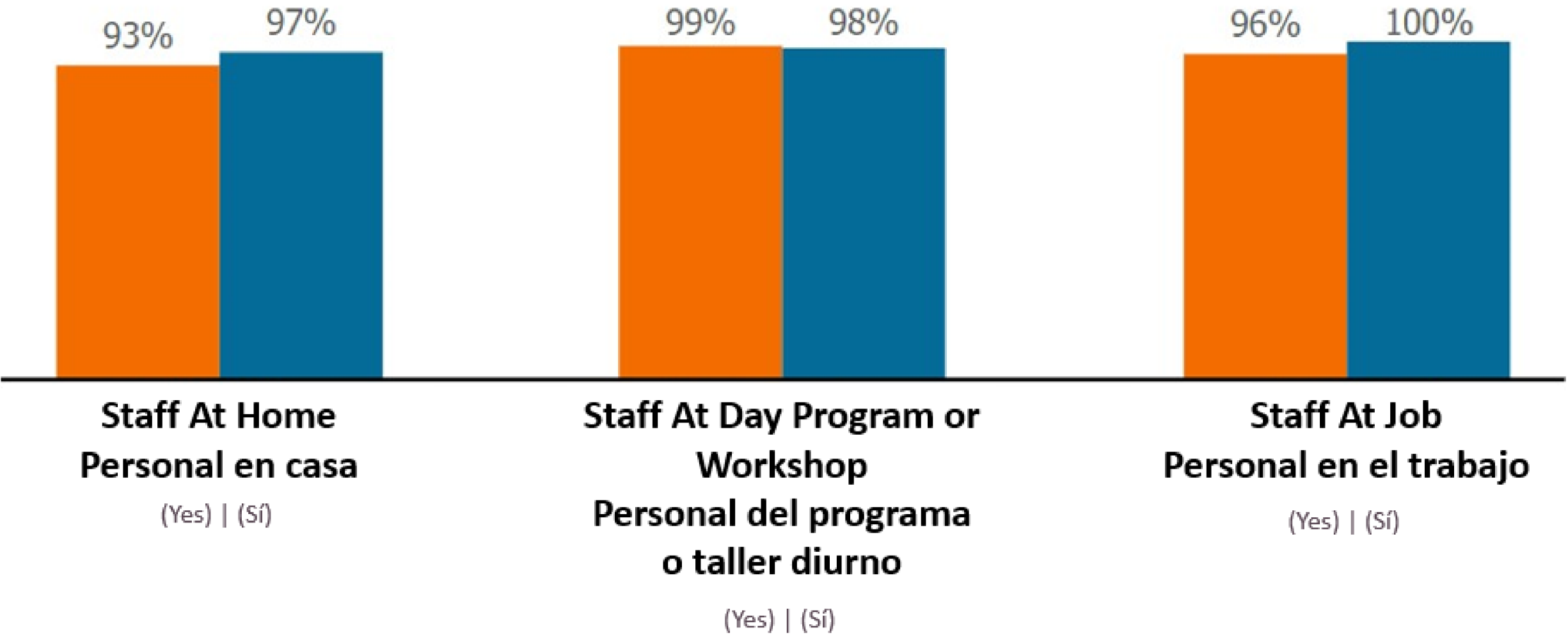
HARBOR REGIONAL CENTER

LANGUAGE ACCESS ACCESO AL IDIOMA





Do Staff Communicate With Individuals In Their Preferred Language? | ¿El personal se comunica con las personas en su idioma preferido?



HARBOR REGIONAL CENTER

SERVICE ACCESS ACCESO A SERVICIOS



Have Individuals Met With Their Service Coordinator? | ¿Las personas se han reunido con su coordinador de servicios?



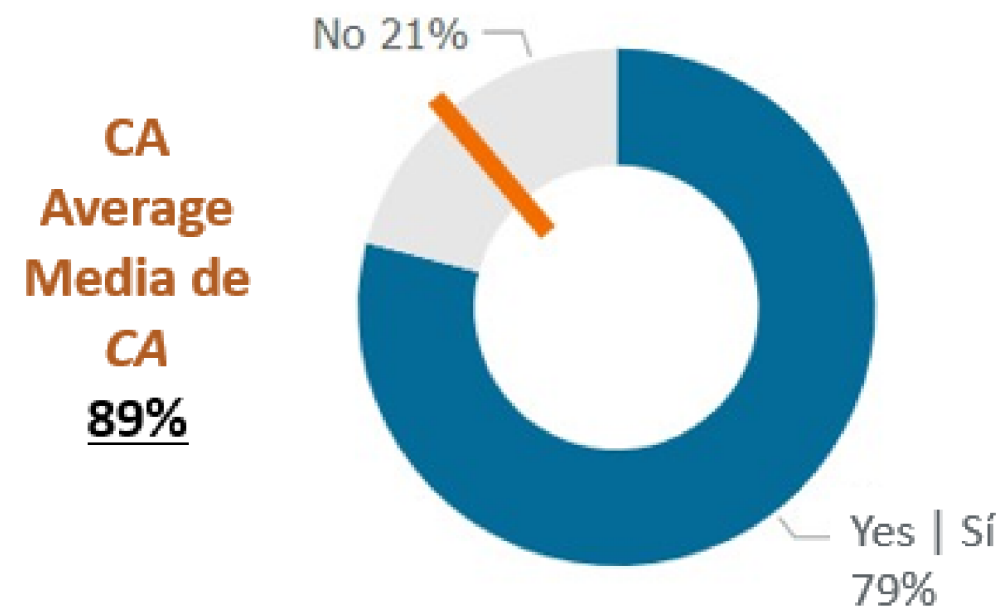
Do Service Coordinators Ask Individuals What They Want? | ¿Los coordinadores de servicios les preguntan a las personas lo que quieren?



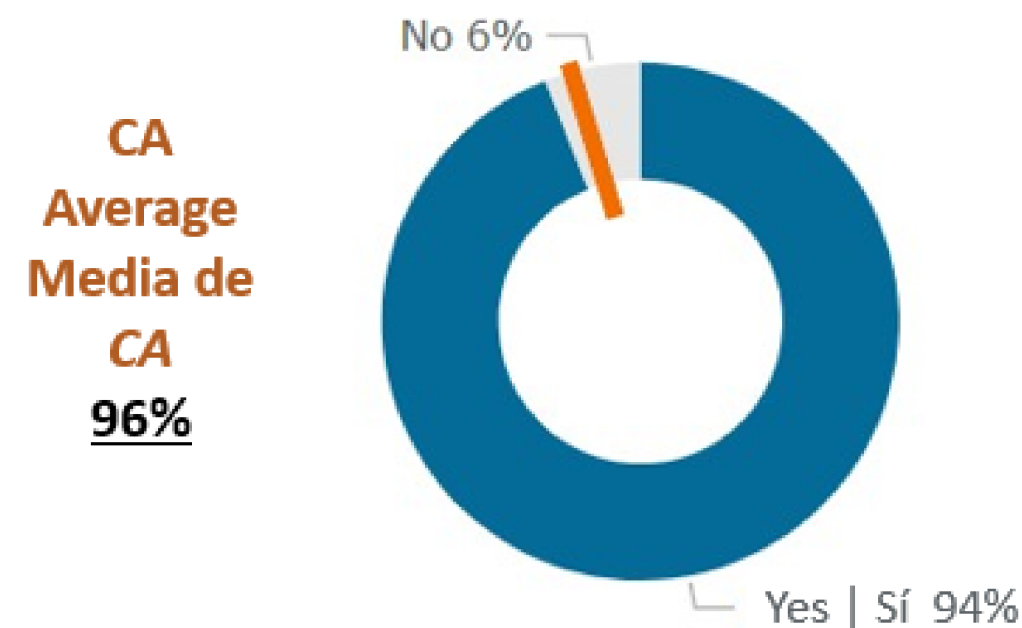
Can Individuals Contact Their Service Coordinator When They Want To? | ¿Las personas pueden ponerse en contacto con su coordinador de servicios cuando lo desean?



Can Individuals Change Their Service Coordinator If They Want To? | ¿Las personas pueden cambiar de coordinador de servicios si lo desean?



Do Staff Treat Individuals With Respect? | ¿El personal trata a las personas con respeto?



LEGEND

SP:

- HARBOR REGIONAL CENTER
- CA AVERAGE MEDIA DE CA

HARBOR REGIONAL CENTER

SOCIAL RELATIONSHIPS RELACIONES SOCIALES



Can Individuals See Or Communicate With Family When They Want To? | ¿Las personas pueden ver a sus familiares o comunicarse con ellos cuando lo deseen?

75%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: 82%

Can Individuals See Friends When They Want To? | ¿Las personas pueden ver a sus amigos cuando quieran?

61%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: 64%

Do Consumers Have Friends They Like To Talk To Or Do Things With? | ¿Los clientes tienen amigos con los que les gusta hablar o hacer cosas?

85%

(Yes, Have Friends Who Are Not Staff and Friends Who Are Staff/Family) | (Sí, tiene amigos que no son del personal y amigos que son del personal/familiares)

CA Average | Media de CA: 86%

Do Individuals Have Other Ways To Communicate With Friends When They Cannot See Them? | ¿Las personas tienen otras formas de comunicarse con sus amigos cuando no pueden verlos?

86%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: 89%

LEGEND

SP:

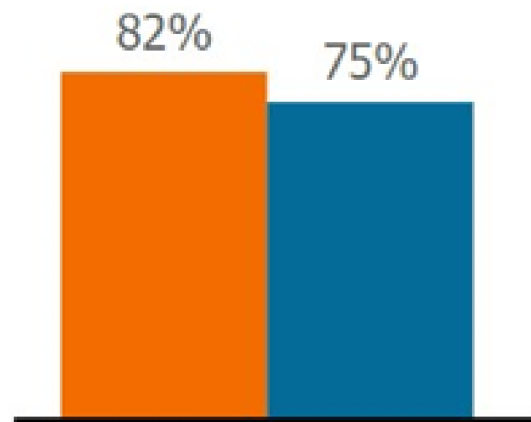


HARBOR REGIONAL CENTER



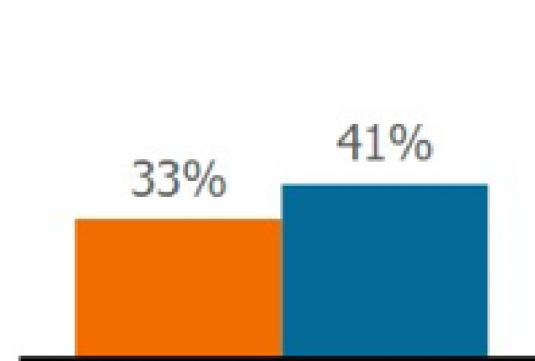
CA AVERAGE MEDIA DE CA

Can Individuals Be Alone With Friends Or Visitors At Home? | ¿Las personas pueden estar solas con amigos o visitas en casa?



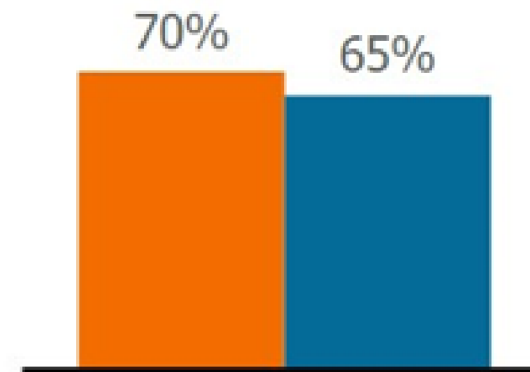
Yes | Sí

Do Individuals Want Help Contacting Friends Or Making New Friends? | ¿Las personas desean ayuda para ponerse en contacto con amigos o hacer nuevos amigos?



Yes | Sí

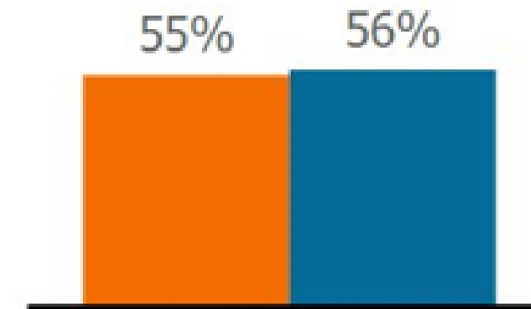
Can Individuals Go On A Date If They Want To? | ¿Las personas pueden tener una cita si lo desean?



Yes | Sí

(Can Date and May Have Some Rules About Dating) | (Pueden tener citas y pueden tener algunas reglas sobre las citas)

Do Individuals Ever Feel Lonely? | ¿Las personas se sienten solas alguna vez?



No

(Does Not Feel Lonely) | (No se sienten solas)

HARBOR REGIONAL CENTER

HEALTH & WELLNESS SALUD Y BIENESTAR



Overall, How Do Individuals Rate Their Health? | En general, ¿cómo califican las personas su salud?

97%

(Excellent, Very Good, or Fairly Good)
(Excelente, muy bueno o bastante bueno)

CA Average | Media de CA: **98%**

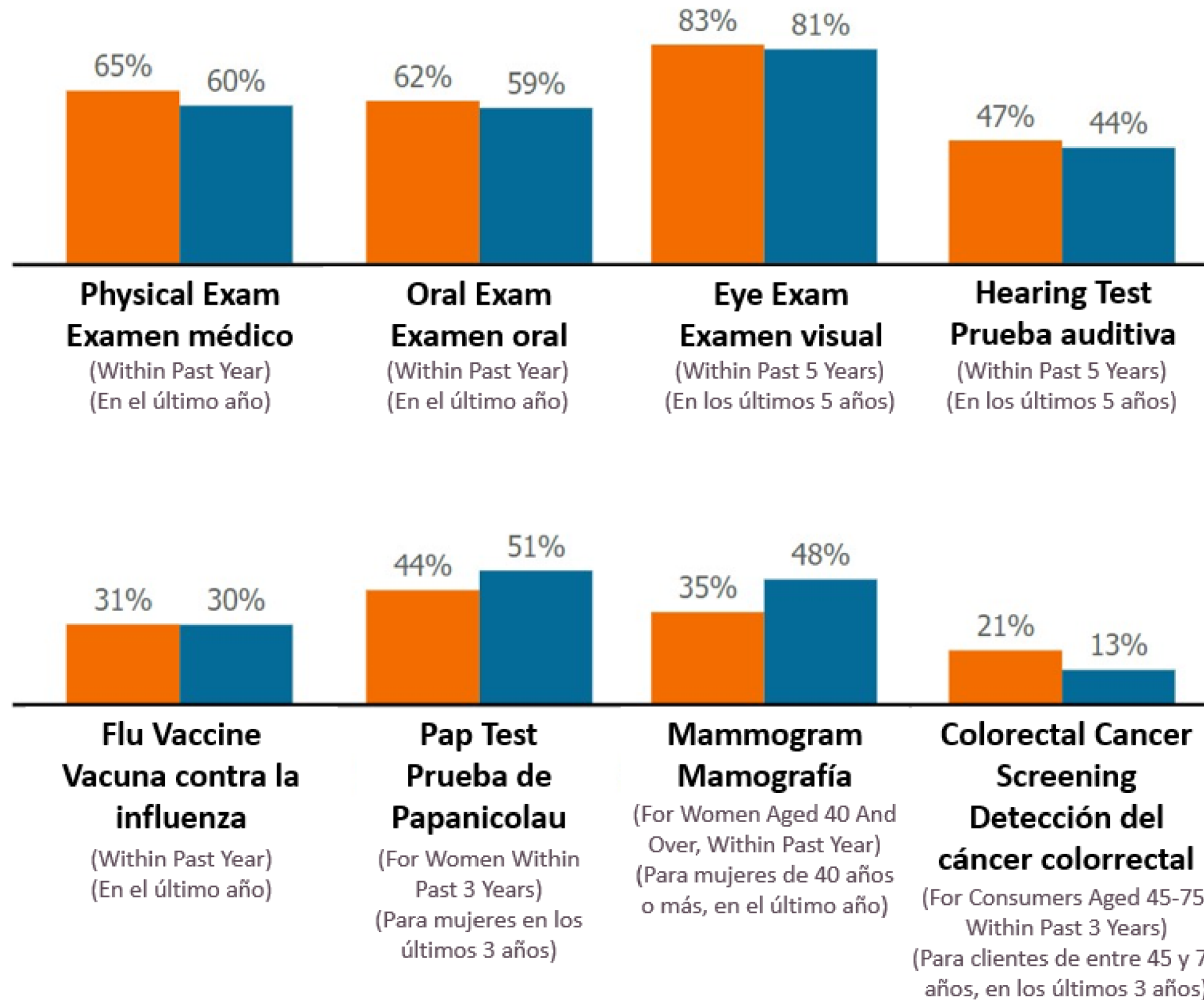
Do Individuals Engage In Physical Activity or Exercise At Least Once A Week? | ¿Las personas realizan actividad física o ejercicio al menos una vez a la semana?

75%

(Yes) | (Sí)

CA Average | Media de CA: **72%**

Do Individuals Get Recommended Health Screenings or Vaccinations? ¿Las personas se someten a las revisiones médicas o vacunas recomendadas?



LEGEND

SP:

HARBOR REGIONAL CENTER

CA AVERAGE MEDIA DE CA



DO YOU HAVE ANY IDEAS OR
SUGGESTIONS?

¿TIENES ALGUNA IDEA O
SUGERENCIA?

Type your suggestions into the Chat or send an email
to publicinput@harborrc.org

Escriba sus sugerencias en el Chat o envíe un correo
electrónico a publicinput@harborrc.org

Recommendations?
¿Recomendaciones?